



***Fertility Within Reach*** es una organización nacional sin fines de lucro dedicada a proveer ayuda a individuos que buscan acceso a tratamiento y preservación de la fertilidad. El costo y acceso a estos recursos jamás debe ser una barrera en la capacidad de una persona para formar una familia cuando así lo desee.



[www.fertilitywithinreach.org](http://www.fertilitywithinreach.org)



Copyright ©2023 Fertility Within Reach. All rights reserved. V2, 9/23

# Preservación de la fertilidad

para pacientes transgéneros





## Una consideración importante y necesaria

Frecuentemente, la preservación de la fertilidad es lo último en la mente de una persona mientras navega los obstáculos de la afirmación de género. Algunas terapias hormonales y procedimientos quirúrgicos usados en el proceso de afirmación de género pueden tener un impacto significativo en la fertilidad de un individuo, con la posibilidad de causar esterilización permanente. Avances en el campo de la tecnología reproductiva han traído esperanza para la comunidad de individuos transgéneros y no binarios. Los adolescentes de esta comunidad ahora pueden preservar sus órganos reproductivos para crear una familia si así desean. La preservación de la fertilidad le da confianza a muchos pacientes, permitiéndoles poder imaginar un futuro donde no necesitan renunciar a la posibilidad de tener hijos biológicos. Estudios comprueban que la mayoría de los adultos que escogieron pasar por tratamientos de afirmación de género durante su adolescencia no recibieron información sobre la preservación de la fertilidad. **Fertility Within Reach** aspira apoyar a la juventud transgénero y a sus familias durante su trayectoria, ampliar las opciones de crear una familia y proveer apoyo financiero para la preservación de la fertilidad.

# Índice

“Todavía soy estudiante de universidad y *Fertility Within Reach* me dio una oportunidad con el sistema del criobanco sin causar problemas económicos. Gracias a ellos, tengo confianza en un buen futuro porque tengo certeza de que mi pareja y yo podremos comenzar una familia biológica eventualmente.”

**H.G.**  
paciente de afirmación  
de género

## **PRESERVACIÓN DE LA FERTILIDAD**

- 5 ¿Qué es la preservación de la fertilidad?
- 5 Fertilidad a largo plazo

## **PRESERVACIÓN DE TEJIDO Y CÉLULAS REPRODUCTIVAS**

- 7 Para cuerpos con pene y testículos
- 8 Para cuerpos con útero y ovarios

## **TRATAMIENTO Y MI FERTILIDAD**

- 9 Tratamientos planeados
- 10 Opciones recomendadas para preservación
- 11 Contactos del equipo médico

## **GUÍA DE APOYO**

- 12 Discutir la preservación de la fertilidad con seres queridos

## **RECURSOS**

- 13 Para crisis, defensa, apoyo legal, familias

## **GLOSARIO**

- 14 Términos útiles

## **PROGRAMA DE SUBVENCIONES: *BANKING ON THE FUTURE***

- 15 Programa de beca de preservación
- 16 Apoyo financiero
- 17 Criobancos, clínicas, y farmacias participativos

## **RECONOCIMIENTOS**

- 21 Sabiduría de líderes en la industria y pacientes

# La preservación de la fertilidad\*

## ¿QUÉ ES LA PRESERVACIÓN DE LA FERTILIDAD?

La fertilidad es la capacidad de concebir o inducir la concepción de forma natural. Las terapias hormonales de afirmación del género, como los tratamientos hormonales exógenos\* (anticonceptivos orales), la terapia con testosterona\* o la terapia con estrógenos\*, pueden detener la pubertad y afectar el potencial de la fertilidad futura. Las cirugías de afirmación de género que extirpan órganos reproductivos, como histerectomías, ooforectomías y orquiectomías, pueden causar esterilidad permanente.

Hay formas de proteger la fertilidad mediante su preservación. Este campo que avanza rápidamente ofrece un método seguro y confiable para extraer y almacenar el material reproductivo de una persona\* (óvulos, espermatozoides o tejido reproductivo) hasta que esté listo para acceder a él. Las discusiones sobre la preservación de la fertilidad deben comenzar junto con cualquier discusión sobre el tratamiento de afirmación de género. Hay varias opciones diferentes disponibles para la preservación de la fertilidad y es importante conocer todos los métodos mientras decide si la preservación de la fertilidad es la opción correcta para usted.

## FERTILIDAD A LARGO PLAZO

Si ya comenzó un tratamiento de afirmación de género y desea preservar su fertilidad o formar una familia, debe trabajar con su equipo de salud para determinar cómo el tratamiento que está recibiendo afectó su fertilidad.

Incluso si anteriormente no eligió preservar su fertilidad, aún puede haber opciones para tener hijos biológicos. Estos pueden incluir la interrupción temporal de los tratamientos hormonales durante un período de tiempo para permitir que se reanude la ovulación o la espermatogénesis. Además, la espermatogénesis o la ovulación se pueden estimular mediante la inyección de medicamentos como citrato de clomifeno o hCG si tiene útero y ovarios. Este proceso puede tardar de tres a seis meses, pero es importante trabajar con su médico para determinar cuál es el mejor curso de acción para usted.

\*Consulte el Glosario en la página 14 para conocer la definición



# Preservación del material reproductivo

## PARA CUERPOS CON PENE Y TESTÍCULOS

### BANCOS DE ESPERMA

Los bancos de esperma son la forma menos invasiva de recolectar y preservar material reproductivo. Se recolecta una muestra de semen mediante autoestimulación y luego se analiza para determinar su fertilidad. Las muestras se criopreservan inmediatamente y se pueden congelar indefinidamente. Los conteos de espermatozoides son más altos antes de comenzar la terapia hormonal. Sin embargo, si ya ha comenzado la terapia hormonal, lo mejor es suspender las hormonas durante 3 a 6 meses, recuperar la fertilidad y almacenar esperma en el banco. Estas muestras congeladas se podrán utilizar en el futuro mediante inseminación intrauterina (IIU) o fertilización in vitro (FIV).

### EXTRACCIÓN DE ESPERMA TESTICULAR

Este es un procedimiento médico para personas con pene y testículos que no pueden eyacular y por lo tanto es necesario extraer esperma del testículo, bajo anestesia general. Al igual que los bancos de esperma, las muestras se pueden congelar indefinidamente y tener una alta tasa de éxito en la fertilidad mediante inseminación intrauterina o fertilización in vitro. Al igual que con la esperma recolectada a través de la masturbación, la calidad y cantidad son mayores antes de comenzar y cuanto más tiempo haya estado sin la terapia hormonal.

### CRIOPRESERVACIÓN\* DE TEJIDO TESTICULAR

En personas prepúberes\* con pene y testículos, la única opción para preservar la fertilidad antes de iniciar el tratamiento hormonal es la criopreservación del tejido testicular. Es posible que un niño con pene o testículos nunca produzca esperma si comienza la supresión hormonal antes de la pubertad; esta opción permite la producción de esperma fuera del cuerpo. Se extrae una pequeña porción del testículo mediante una biopsia quirúrgica bajo anestesia general, luego se conserva y se congela. Existen riesgos mínimos asociados con este procedimiento, incluidos dolor e hinchazón leves.

## PARA CUERPOS CON ÚTERO Y OVARIOS

### CRIOPRESERVACIÓN DE OVOCITOS\*

Las inyecciones hormonales estimulan los ovarios para aumentar la cantidad de óvulos recuperados bajo sedación. Este proceso dura aproximadamente dos semanas y los óvulos se pueden congelar y almacenar. Los óvulos se pueden utilizar para futuros embarazos en el propio útero, para implantación en una pareja con útero o en una portadora gestacional.

### CRIOPRESERVACIÓN DE TEJIDO OVÁRICO

Esta opción de preservación está disponible para adolescentes prepúberes y postpúberes.\* El mayor éxito se ha demostrado en adolescentes postpúberes y, por lo tanto, la criopreservación del tejido ovárico ya no se considera experimental. Este proceso implica la extracción, procesamiento y criopreservación del tejido ovárico. Cuando el paciente está listo para ampliar su familia, el tejido ovárico se puede descongelar y trasplantar nuevamente al ovario restante, lo que permite que los ovocitos se conviertan en óvulos maduros.

### CRIOPRESERVACIÓN DE EMBRIONES

Este es el mismo proceso que la criopreservación de ovocitos, pero el óvulo se fertiliza con esperma antes de congelarse. Es importante señalar que tanto la criopreservación de ovocitos como de embriones requiere una estimulación ovárica controlada que implica medicación y evaluación repetida mediante ecografía transvaginal—este proceso puede resultar incómodo o emocionalmente angustiante. Hay ecografías más pequeñas realizadas para pacientes adolescentes o ecografías pélvicas en pacientes que no pueden tolerar la evaluación transvaginal. El ginecólogo discutirá el seguimiento y determinará la idoneidad de varios métodos para sus pacientes.

\*Consulte el Glosario en la página 14 para conocer la definición

# Tratamiento y mi fertilidad

Durante la consulta de afirmación de género con su(s) proveedor(es) de atención médica, ellos utilizarán este espacio para evaluar y documentar su riesgo de infertilidad según el tratamiento que recibirá. Esta sección le brinda la información necesaria para tomar una decisión informada relacionada con sus opciones de preservar la fertilidad.

## TRATAMIENTO QUE PODRÍA AFECTAR FERTILIDAD FUTURA

Terapia hormonal:

- Testosterona
- Espironolactona
- Estrógeno
- Análogos de la hormona liberadora de gonadotropina (Gn-RH)
- Progesterona
- Otro \_\_\_\_\_

Método de tratamiento:

- Oralmente (pastilla)
- Inyección
- Aplicación tópica (crema, gel, parche)
- Implante
- Otro \_\_\_\_\_

Dosis esperada: \_\_\_\_\_ mg

Fecha esperada para inicio de tratamiento: \_\_\_\_\_

Tratamiento quirúrgico :

- Histerectomía
- Mastectomía
- Vaginectomía
- Ooforectomía
- Orquiectomía
- Otro \_\_\_\_\_

## OPCIONES DE PRESERVACIÓN RECOMENDADAS

Si tiene pene y testículos:

- Banco de esperma
- Extracción de esperma testicular
- Criopreservación de tejido testicular

Si tiene útero y ovario:

- Criopreservación de oócito
- Criopreservación de tejido ovárico
- Criopreservación de embrión

Estoy en riesgo de infertilidad gracias al tratamiento:

- Sí                       No

Mi riesgo de infertilidad es:

- Ninguno             Mínimo             Mediano             Alto

Necesito usar protección para prevenir un embarazo:

- Sí                       No

## NOTAS

---

---

---

---

---

---

---

---

## CONTACTO PARA MÁS INFORMACIÓN

Nombre del proveedor de salud: \_\_\_\_\_

Número del proveedor de salud: \_\_\_\_\_

Correo electrónico del proveedor de salud: \_\_\_\_\_

Otros miembros del equipo médico:

Nombre: \_\_\_\_\_

Papel: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Número de teléfono: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Papel: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Número de teléfono: \_\_\_\_\_

Formulario modificado de consulta de la fertilidad por *Children's Healthcare of Atlanta / Aflac Cancer & Blood Disorders Center*

# Guía de apoyo

## DISCUTIR LA PRESERVACIÓN DE LA FERTILIDAD CON SERES QUERIDOS

Como adulto joven, la idea de hablar sobre la construcción de una familia con tus seres queridos durante el proceso de cirugía o tratamiento de afirmación de género puede sentir extraña o incómoda.

Cada familia es diferente y no existe un enfoque único para abrir un diálogo. Puede resultar útil tener en cuenta algunos de los siguientes puntos al iniciar estas conversaciones:

- Tómese un tiempo para prepararse y tal vez comparta sus ideas y sentimientos con un amigo, familiar, pareja, trabajador social o terapeuta de confianza con anticipación. Elija el momento adecuado para iniciar una conversación.
- No confíe en un guion. Hable con la mayor naturalidad posible y permita que los demás hagan preguntas. Sea honesto: a veces, todo lo que puede decir es, "No lo sé. Es una buena pregunta, y encontraríamos una respuesta juntos."
- Centra sus sentimientos y emociones. A pesar de las nociones preconcebidas de paternidad de su ser querido, usted merece respeto y comprensión.
- Recuerde que esta conversación es la primera de muchas y la clave es sentar las bases para un diálogo abierto, honesto y constructivo.
- Sea paciente con las reacciones de su ser querido. El camino de su familia para comprender cómo su identidad de género encaja en las ideas tradicionales de paternidad es un proceso complejo y puede requerir tiempo para adaptarse. Quizás sus padres aún no hayan considerado ser abuelos y es posible que ellos necesiten tiempo para procesar esta noción.

Si tiene dificultades para hablar con sus seres queridos sobre la fertilidad, comuníquese con un miembro de su equipo de atención médica. Estarán encantados de ayudar a guiarle a través de este proceso.

Modificado de información por materiales del *Human Rights Campaign* (la campaña de derechos humanos) y *FFLAG*.

# Recursos disponibles

## RECURSOS DE CRISIS

**The Trevor Project**, [thetrevorproject.org](http://thetrevorproject.org)

Línea de vida 24 horas al día, 7 días a la semana, 365 días al año al 866-4-U-TREVOR (866-488-7386); TrevorChat para mensajería instantánea; TrevorText para la opción de soporte basado en texto; o [trevorspace.org](http://trevorspace.org) para obtener apoyo de pares en línea

**La Línea Nacional de Prevención del Suicidio** al 800-273-TALK (8255)

**Línea de Prevención del Suicidio y Crisis** al 988

**Línea de vida trans** al 877-565-8860

## GRUPOS DE DEFENSA

**National Center for Transgender Equality**, [transequality.org](http://transequality.org)

**Massachusetts Transgender Political Coalition**, [masstpc.org](http://masstpc.org)

**Trans Women of Color Collective**, [twocc.us](http://twocc.us)

**Black Trans Advocacy**, [blacktrans.org](http://blacktrans.org)

**Trans Latina Coalition**, [translatinacoalition.org](http://translatinacoalition.org)

**SPART\*A**, [spartapride.org](http://spartapride.org)

**HRC's Parents for Transgender Equality National Council**, [hrc.org](http://hrc.org)

**Trans Families**, [transfamilies.org](http://transfamilies.org)

## SERVICIOS JURÍDICOS

**Sylvia Rivera Law Project**, [srtp.org](http://srtp.org)

**Transgender Legal Defense and Education Fund**, [transgenderlegal.org](http://transgenderlegal.org)

**Transgender Law Center**, [transgenderlawcenter.org](http://transgenderlawcenter.org)

## APOYO A FAMILIARES Y JÓVENES TRANS

**Gender Spectrum**, [genderspectrum.org](http://genderspectrum.org)

**Gender Diversity**, [genderdiversity.org](http://genderdiversity.org)

**Trans Youth Equality Foundation**, [www.transyouthequality.org](http://www.transyouthequality.org)

**TransTech Social Enterprises**, [transtechsocial.org](http://transtechsocial.org)

**TransAthlete.com**, [transathlete.com](http://transathlete.com)

**TransLife Center at Chicago House**, [chicagohouse.org](http://chicagohouse.org)

# Glosario

**Estrógeno o Progesterona:** Hormonas que se encuentran en todos los cuerpos, asociadas con el desarrollo de los caracteres sexuales primarios y secundarios femeninos

**Hormona exógena:** una hormona no producida por el propio sistema endocrino

**Criopreservación:** congelación de material biológico a temperaturas criogénicas

**Preservación de la fertilidad:** el proceso de guardar o proteger óvulos, espermatozoides, embriones o tejido reproductivo para que una persona pueda usarlos para tener hijos biológicos en el futuro

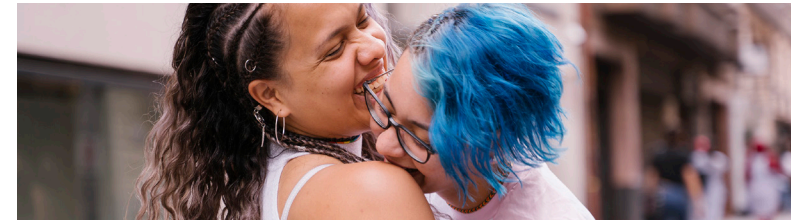
**Ovocito:** Célula del ovario que se convierte en óvulo

**Prepuberal:** antes de la pubertad

**Postpuberal:** después de la pubertad

**Tejido Reproductivo/Material Reproductivo:** Células que son importantes en el sistema reproductivo humano; Ejemplos: espermatozoides, óvulo, tejido testicular, ovocito

**Testosterona:** Hormona que se encuentra en todos los cuerpos y está asociada con el desarrollo de los caracteres sexuales primarios y secundarios masculinos.



“Estoy tan feliz de haber hecho esto. La preservación de la fertilidad me dió la esperanza de un futuro y me ayudó a seguir adelante durante mi tratamiento.”

**K.R.**

paciente de preservación de la fertilidad



# Cómo *Banking on the Future* puede ayudar

## ¿QUÉ ES EL PROGRAMA, *BANKING ON THE FUTURE*?

**Fertility Within Reach** es una organización sin fines de lucro nacional dedicada a ayudar a las personas a aumentar el acceso al tratamiento y preservación de la fertilidad, así como a los beneficios del seguro de la fertilidad. Nuestro objetivo es eliminar los costos como barrera en la capacidad de una persona para formar una familia.

Para los adultos jóvenes que se someten a un tratamiento de afirmación de género, los planes de seguro rara vez cubren la preservación de la fertilidad. Como resultado, muchas familias no pueden acceder a él. **Banking on the Future** es un programa de subvenciones\* establecido para ayudar a cubrir los costos asociados con la preservación de la fertilidad y el almacenamiento criogénico antes del tratamiento. A través de la subvención se cubre un año de almacenamiento de material reproductivo, así como la administración del criobanco, honorarios de consulta, recolección de esperma y congelación. Los medicamentos para la fertilidad también estarán disponibles a precios reducidos.

La subvención está disponible para pacientes adolescentes transgénero hasta los 24 años. Para los años posteriores de almacenamiento, se han negociado tarifas con grandes descuentos para los beneficiarios de la subvención hasta los 26 años.

**Fertility Within Reach** se ha asociado con criobancos, clínicas de fertilidad e instituciones en todo el país para ofrecer estas subvenciones y tarifas con descuento. Una copia de la solicitud de subvención está disponible en el sitio web de **Fertility Within Reach**, en inglés y español.

\*Disponibilidad de las subvenciones depende del financiamiento del programa.



## APOYO FINANCIERO PARA LA PRESERVACIÓN DE LA FERTILIDAD Y LA MEDICACIÓN\*

### PRESERVACIÓN DE LA FERTILIDAD

**Banking on the Future**, [fertilitywithinreach.org/fertility-preservation](https://fertilitywithinreach.org/fertility-preservation)

### MEDICACIÓN

**Walgreens/AllianceRx Walgreens**, <https://www.walgreens.com/topic/pharmacy/specialty-pharmacy/fertility-preservation.jsp>

**Compassionate Care**, [fertilitysavings.com](https://fertilitysavings.com)

**Heart Beat**, [ferringfertility.com/patient-resources](https://ferringfertility.com/patient-resources)

**ReUnite Assist**, [reuniterx.com/discount-programs](https://reuniterx.com/discount-programs)

**Village Fertility Pharmacy**, [vfpharmacygroup.com/pricing-and-financing/](https://vfpharmacygroup.com/pricing-and-financing/)

\*Haga referencia a los sitios web individuales para más información de requisitos de elegibilidad, incluyendo límites de edad.



“**Fertility Within Reach** me ayudó a tener acceso a recursos necesarios y a cubrir costos. Este programa me quitó un peso grande de encima, y le doy las gracias por eso.”

**K.R.**  
paciente de preservación de la fertilidad



# Criobancos y clínicas

La siguiente lista de criobancos y clínicas de la fertilidad participan en nuestro programa, **Banking on the Future**. La subvención cubre el costo del primer año de almacenamiento y provee descuentos para años futuros hasta los 24.

## LEGACY

**Servicio a domicilio nacional**

617-514-0901

**Ubicaciones:** A nivel nacional (servicio a domicilio)

**Tipo de almacenamiento de células/tejido reproductivo:** esperma

**Métodos de colección:** kit enviado por correo

**Tasas de descuento para años subsiguientes:** \$115/año para esperma

## ARIZONA ANDROLOGY LABORATORY & CRYOBANK Arizona

520-855-2689

850 North Kolb Road, Tucson, AZ 85710

**Ubicaciones:** Tucson, AZ

**Tipo de almacenamiento de células/tejido reproductivo:** esperma

**Métodos de colección:** entrega

**Tasas de descuento para años subsiguientes:** \$200/año para esperma

## NOTAS

**Pruebas para enfermedades contagiosas:** Para todas las opciones de criobancos participativos, los pacientes tienen 30 días, a partir del día de la recolección, para presentar los resultados de las pruebas de enfermedades infecciosas al criobanco. Sin resultados, los pacientes podrían enfrentar una tarifa por falta de pruebas de enfermedades infecciosas.

**Recolección de esperma adicional:** A Un máximo de \$100 por adicional el depósito se debe al criobanco en el momento de la recolección inicial.

Haga referencia [fertilitywithinreach.org](http://fertilitywithinreach.org) para más información

# Farmacias

Las siguientes farmacias proveen medicación de la fertilidad en descuento como parte de nuestro programa de subvenciones, **Banking on the Future**.

## ALLIANCERX WALGREENS PHARMACY

**United States & Puerto Rico**

800-424-9002

7003 Presidents Drive, Suite 260

Orlando, FL 32809

**Ubicaciones:** Envía a cada de los 50 estados y Puerto Rico

**Descuento:** Programas y opciones que descuenten varias medicaciones de preservación de la fertilidad

## VFP PHARMACY GROUP

**Arizona, California, Illinois,  
Massachusetts**

877-334-1610

335 Bear Hill Road

Waltham, MA 02451

**Ubicaciones:** Envía a cada de los 50 estados

**Descuento:** descuento de 10% para la medicación

## WALGREENS

**California, Florida, Georgia, Illinois,  
Minnesota, Missouri, Nebraska, New  
Jersey, New York, Texas**

800-424-9002

**Ubicaciones:** Palo Alto, CA; South Miami, FL; Margate, FL; Sandy Springs, GA; Chicago, IL; Canton, MI; Edina, MN; Creve Coeur, MO; Omaha, NE; Pittsburgh, PA; Summit, NJ; New York, NY; Frisco, TX; Houston, TX

**Descuento:** Programas y opciones que descuenten varias medicaciones de preservación de la fertilidad

# Reconocimientos

## SABIDURÍA DE UNOS LÍDERES DE INDUSTRIA Y PACIENTES

El contenido de esta guía es un esfuerzo colaborativo basado en evidencia de muchas organizaciones increíbles dedicadas a apoyar a los niños y sus familias. Esta herramienta proporciona información confiable utilizando el conocimiento y la orientación de médicos, trabajadores sociales, profesionales de la comunicación sanitaria, así como testimonios de formuladores de políticas y pacientes. Estamos agradecidos por la contribución de estos pacientes y líderes de la industria.

JOY BADER  
*ReproTech*

STEPHANIE BRILL  
*Gender Spectrum*

ARLENE BROWN, LCSW  
*Texas Children's Hospital*

DR. BRIAN FRIEND, MD, MS  
*Texas Children's Hospital*

MICHELLE FRITSCH, LMSW-ACP  
*Texas Children's Hospital*

ALICIA HOWELL, RN, MSN, FNP-C,  
CPHON  
*Texas Children's Hospital*

MARY LALIBERTE, MSW  
*Connecticut Children's  
Medical Center*

MARGARET MCDERMOTT  
*Madre de un expaciente*

DR. OMAR SHAKEEL, MD  
*Texas Children's Hospital*

HEATHER SONI, APRN,  
MSN, CPNP  
*Texas Children's Hospital*

KAILYN RUIZ  
*Expaciente*

STELLE SCOTT  
*Expaciente*

DR. NATHANAEL STANLEY, PH.D.  
*Moffitt Cancer Center*

LEA WILCOX  
*ReproTech*

MATTHEW ZACHARY  
*Founder, Stupid Cancer  
y OffScrip Media*

“Mi preocupación más grande relacionada a mi exploración de género es la fertilidad. *Fertility Within Reach* me ayudó donde nadie más lo hizo, permitiéndole tener la posibilidad de tener hijos biológicos en el futuro.”

**Stelle Scott**  
paciente de afirmación  
de género

Escrito por Quinn Kilmartin, anterior directora de proyecto de *Fertility Within Reach*. Traducido por Audrey Clayton, directora de comunicación de *Fertility Within Reach* y Fabián Blondet, estudiante de *Columbia University*. Colaboraciones estratégicas obtenidos por Katrina Fernandez, pasante de salud pública de *Fertility Within Reach*.